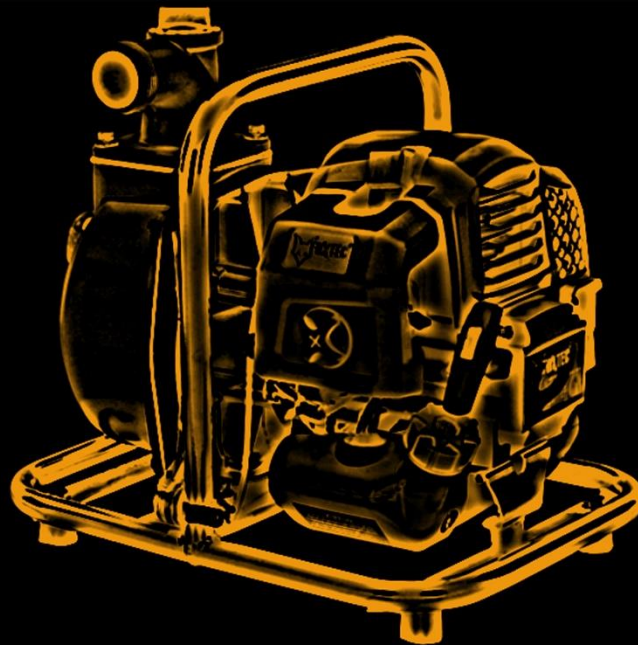


FUXTEC

Mode d'emploi original

Pompe à eau thermique

FX-WP143/FX-WP152



Nous recommandons la lecture attentive de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Le présent document contient toutes les informations et les consignes de sécurité indispensables à l'utilisation correcte de cet appareil.

FUXTEC GmbH
KAPPSTR.69 , 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN , GERMANY

MODE D'EMPLOI ORIGINAL

Pompe à eau thermique

FX-WP152; FX-WP143



Votre nouvel appareil a été développé et conçu de manière à répondre au cahier des charges strict de FUXTEC, afin de garantir la facilité d'utilisation et la sécurité de l'utilisateur. S'il est correctement entretenu, cet appareil vous sera utile pendant de nombreuses années.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, il est important que l'utilisateur lise et comprenne ce manuel avant d'utiliser l'équipement.

FUXTEC GMBH

KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, ALLEMAGNE

SOMMAIRE

1. DONNÉES TECHNIQUES.....	4
2. SYMBOLES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUR L'APPAREIL.....	5
3. UTILISATION CONFORME ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES 7	
4. VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES.....	9
5. MONTAGE DE L'APPAREIL.....	10
6. PRÉPOMPAGE DE LA MACHINE.....	13
7. DÉMARRAGE À FROID DE L'APPAREIL.....	13
8. DÉMARRAGE À CHAUD DE L'APPAREIL.....	14
9. ARRÊTER LA MACHINE.....	15
10. PLANNING DE MAINTENANCE.....	16
11. STOCKAGE DE L'APPAREIL.....	18
12. GESTION DES PANNES.....	19
13. SERVICE APRÈS-VENTE.....	20
14. GARANTIE.....	20
15. INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE.....	20
16. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....	21

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits. Par conséquent, les données techniques et les illustrations peuvent évoluer au cours du temps ! Cependant, nous actualisons régulièrement le contenu de nos manuels d'utilisation.

1. Données techniques

Type	FX-WP143	FX-WP152
Moteur	Refroidi par air; 2 temps	Refroidi par air; 2 temps
Cylindrée	42.7cm ³	52.0cm ³
Puissance de sortie max. (kW) (selon la norme ISO 8893)	1.25KW/6500 tr/min	1.4KW/7500 tr/min
Débit d'eau (m ³)	8CBM/H	15CBM/H
Tuyau d'aspiration (pouce)	1.0"	1.5"
Tuyau de refoulement (pouce)	1.0"	1.5"
Hauteur de refoulement (m)	25-30M	30-35M
Hauteur d'aspiration (m)	8M	8M
Pression max. (Psi)	0.3MPa	0.35MPa
Vitesse max. du moteur	5500 min ⁻¹	5500 min ⁻¹
Vitesse au ralenti	3.000 min ⁻¹	3.000 min ⁻¹
L _{PA} ressentie par l'utilisateur	98.16dB(A) (K=3dB)	100.10dB(A) (K=3dB)
L _{WA} mesurée selon ISO 10884	110.67dB(A) (K=3dB)	112.70dB(A) (K=3dB)
L _{WA} garantie	113dB(A)	113dB(A)
Poids à vide (sans carburant, set de coupe, sangle de transport)	8.5	9,6
Capacité du réservoir (L)	0.9	0.9
Consommation carburant (kg/h) (selon ISO 8893)	0.8	1.0

2. Symboles et instructions de sécurité sur l'appareil

	AVERTISSEMENT ! UNE UTILISATION NON CONFORME PEUT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES
	LISEZ ET COMPRENEZ LE PRÉSENT MANUEL AVANT UTILISATION.
	ATTENTION : DANGER D'EMPOISONNEMENT, ÉVITEZ D'INHALER LES FUMÉES
	ATTENTION : COMPOSANTS CHAUDS ; NE TOUCHEZ PAS
	ATTENTION : ÉVITEZ LA PROXIMITÉ DES FLAMMES NUES
	ATTENTION : VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE REMPLISSAGE DU MÉLANGE HUILE / CARBURANT
	LE NIVEAU DE BRUIT GARANTI EST CONFORME AUX DIRECTIVES LÉGALES EN MATIÈRE DE BRUIT
	INTERDICTION DE FUMER ET D'UTILISER DES FLAMMES NUES AU NIVEAU DE L'APPAREIL



ATTENTION :
DANGER DES COMPOSANTS CHAUDS



ATTENTION ! NE MODIFIEZ JAMAIS L'APPAREIL. UNE UTILISATION NON CONFORME DE L'APPAREIL PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS GRAVES OU MORTELS.

Ne permettez pas à d'autres personnes d'utiliser cet appareil, sauf si elles ont reçu des instructions complètes, ont lu et compris le manuel et ont été formées à son fonctionnement.



Le bruit de fonctionnement de l'outil peut endommager votre audition. Portez une protection acoustique (Boules Quiès ou casque antibruit) pour la protéger. Il est recommandé aux utilisateurs réguliers et de longue date de vérifier régulièrement leur audition. Soyez particulièrement vigilant et prudent lorsque vous portez une protection auditive car elle limite votre capacité à entendre les avertissements (cris, alarmes, etc.).



AVERTISSEMENT : une certaine exposition au bruit de cet appareil est inévitable. Effectuez les travaux bruyants à des heures autorisées et prévues à cet effet. Si nécessaire, respectez les périodes de repos et limitez la durée du travail au strict minimum. Pour votre protection personnelle et celle des personnes se trouvant à proximité, portez une protection auditive adaptée.

3. Utilisation conforme et instructions de sécurité

générales

Les pompes à eau ne sont pas destinées au pompage de l'eau potable et une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

Les accidents peuvent être évités si vous suivez les instructions ici présentes inscrites sur la pompe. Les sources de danger les plus courantes et la manière dont vous pouvez vous en protéger sont décrites ci-dessous.

Utilisation conforme

L'utilisation de la pompe à eau n'est autorisée que

- En accord avec les indications fournies dans ce manuel
- Dans le cadre du transport de l'eau ou de fluides neutres à température ambiante

Toute autre utilisation n'est pas conforme. Si la pompe n'est pas utilisée correctement pour l'usage prévu, toute garantie expire et le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages éventuels. L'utilisateur est responsable de tous les dommages causés aux tiers et à leurs biens. Les modifications non autorisées apportées à l'appareil excluent la responsabilité du fabricant pour tout dommage en résultant.

Veuillez noter que nos appareils ne sont pas conçus pour un usage commercial, artisanal ou industriel. Notre garantie expire si l'appareil est utilisé dans le cadre d'opérations commerciales, industrielles ou commerciales ou d'activités similaires.

Utilisation non conforme

L'utilisation de la pompe est strictement interdite pour les substances suivantes :

- Peintures et vernis de toutes sortes
- tous les types de solvants ou de diluants
- tous les types de combustibles ou de lubrifiants
- Propane ou autres gaz liquéfiés
- Les liquides inflammables de toutes sortes
- Alimentation pour les humains et les animaux
- Granulés ou substances avec des particules solides
- Produits chimiques
- Liquides dont la température est supérieure à 40°C
- Tous les liquides non mentionnés explicitement dans ce manuel
- Liquides avec anti-parasites, herbicides et pesticides.

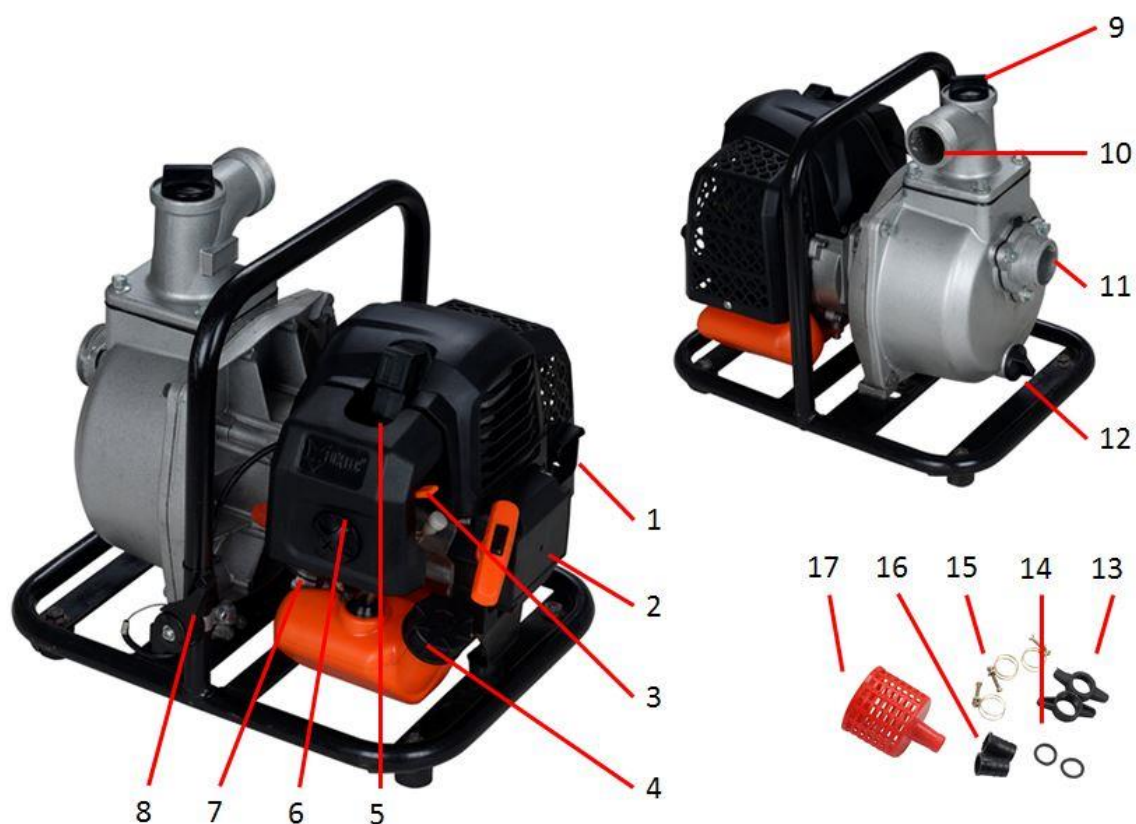
La motopompe thermique ne convient pas comme dispositif de sécurité pour les systèmes d'extinction d'incendie. La pompe ne doit pas être utilisée pour remplir des récipients susceptibles d'exploser sous une pression excessive. La pompe à eau

thermique FX-WP143 / FX-WP152 est destinée à un usage privé dans la maison et le jardin.

Les consignes de sécurité doivent être respectées. **NE VOUS EXPOSEZ PAS OU N'EXPOSEZ PAS LES AUTRES AU DANGER.** Suivez ces instructions générales de sécurité :

- Vérifiez l'ensemble de l'appareil pour détecter les pièces desserrées (écrous, boulons, vis, etc.). Réparez-les ou remplacez-les si nécessaire avant d'utiliser l'appareil. N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant. Dans le cas contraire, l'utilisateur ou les autres personnes présentes peuvent être gravement blessés et l'appareil peut être endommagé
- Ne fumez pas lorsque vous mélangez le carburant ou remplissez le réservoir
- Ne mélangez pas le combustible dans une pièce fermée ou près de flammes nues. Assurez une aération/ventilation adéquate
- Mélangez et stockez le mélange de carburant dans un récipient marqué et approuvé pour cet usage conformément aux réglementations locales
- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant lorsque l'appareil est en marche
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des pièces ou des bâtiments fermés. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone dangereux
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Ne retirez jamais les dispositifs de protection de l'appareil. Cela peut causer des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes présentes et endommager l'appareil
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance
- Les enfants ne doivent pas avoir accès à l'appareil. Les spectateurs doivent se tenir à une distance de sécurité d'au moins 15 mètres de la zone de travail
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool
- **Attention** ! Les réglementations locales peuvent limiter l'utilisation de l'appareil
- Fixez correctement l'appareil pendant le transport afin d'éviter les pertes de carburant, les dommages à l'appareil et les blessures.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente pas de fixations desserrées, de fuites de carburant, de pièces endommagées, etc. Remplacez les pièces endommagées avant l'utilisation.
- Ne stockez pas l'appareil dans un endroit clos où les vapeurs de carburant peuvent être dégagées par un chauffe-eau, un poêle, etc. et être en contact avec des flammes nues. Ne rangez l'appareil que dans un endroit bien ventilé.
- **IMPORTANT** : Lorsque vous faites le plein de carburant, assurez-vous que l'appareil soit éteint et refroidi. Ne faites jamais le plein lorsque l'appareil est en marche ou chaud. Si du carburant est renversé, essuyez-le avant de démarrer l'appareil.

4. Vue d'ensemble des pièces



1. Échappement
2. Lanceur
3. Starter
4. Réservoir
5. Bougie d'allumage
6. Cache du filtre à air
7. Pompe d'amorçage
8. Manette des gaz
9. Goulot de remplissage en eau

10. Conduite de refoulement
11. Conduite d'aspiration
12. Vidange d'eau
13. Raccords filetés
14. Joints
15. Colliers de serrage
16. Raccords de tuyau
17. Crépine d'aspiration

5. Montage de l'appareil

Installation de la conduite d'aspiration

Utilisez un tuyau disponible dans le commerce et le raccord de tuyau avec collier de serrage (15 ;16), tel que fourni avec la pompe. La conduite d'aspiration doit être renforcée par une paroi rigide ou un treillis métallique. N'utilisez pas un tuyau plus petit que le diamètre de la bouche d'aspiration (11) de la pompe. Le tuyau d'aspiration ne doit pas dépasser la longueur nécessaire. Les performances de pompage sont meilleures lorsque la pompe est aussi proche que possible du niveau de l'eau et que les tuyaux sont courts.

Utilisez un collier de serrage pour fixer le raccord du tuyau à la conduite d'aspiration afin d'éviter les fuites d'air et la perte de puissance d'aspiration. Assurez-vous que le joint (14) du raccord de tuyau soit en bon état.

Installez la crépine (17 ; fournie) à l'autre extrémité du tuyau d'aspiration et fixez-la avec un collier de serrage. La crépine assure que la pompe ne soit pas bloquée ou endommagée par des corps étrangers. Fixez le raccord du tuyau à la bouche d'aspiration (11) de la pompe.

Installation de la conduite de refoulement

Utilisez un tuyau standard et un raccord de tuyau avec collier de serrage, comme ceux fournis avec la pompe.

Il est préférable d'utiliser un tuyau court et de grand diamètre, car cela réduit la friction des fluides et améliore les performances de pompage. Un tuyau long ou fin augmente la friction des fluides et réduit la capacité de pompage.

Serrez fermement le collier de serrage pour éviter que le tuyau de décharge ne glisse sous la pression.

Contrôle du niveau de remplissage du mélange carburant/huile

Ouvrez le bouchon du réservoir et vérifiez le niveau de carburant. Faire le plein de carburant si le niveau est bas.

AVERTISSEMENT

Le carburant est hautement inflammable et explosif. Vous pouvez être brûlé ou gravement blessé lorsque vous manipulez du carburant. Éteignez le moteur et éloignez les sources de chaleur, les étincelles et les flammes nues. Ne manipulez le carburant qu'à l'extérieur. Essuyez immédiatement le carburant déversé. Faites l'appoint de carburant dans un endroit bien ventilé avant de démarrer le moteur. Si le moteur est chaud, laissez-le refroidir. Faites le plein de carburant avec précaution pour éviter les

débordements. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir jusqu'à environ 25 mm en dessous du bord pour laisser suffisamment d'espace au carburant pour qu'il se dilate. Selon les conditions de fonctionnement, il peut être nécessaire de réduire le niveau de carburant. Après avoir fait le plein, fermez bien le bouchon du réservoir de carburant. Ne faites jamais le plein à l'intérieur, où les vapeurs d'essence peuvent entrer en contact avec des flammes nues ou des étincelles. Tenez le carburant éloigné des flammes d'allumage des appareils, des grilles, des appareils électriques, des outils électriques, etc. Le carburant déversé est non seulement un risque d'incendie, mais aussi un risque de pollution. Essayez immédiatement le carburant renversé.

REMARQUE

Le carburant peut endommager la peinture et les plastiques. Faites attention à ne pas renverser de carburant lorsque vous remplissez le réservoir. Les dommages dus au débordement de carburant ne sont pas couverts par la garantie.

CARBURANT ET HUILE POUR MOTEUR 2 TEMPS

Utiliser du carburant sans plomb avec de l'huile pour moteur à deux temps dans un rapport de 40:1 ; lors des premières opérations, un rapport de mélange de 25:1 peut être choisi afin de lubrifier toutes les parties de l'appareil de manière optimale.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de carburant pur dans votre appareil. Cela provoque des dommages permanents au moteur et exclut la garantie du fabricant pour ce produit. N'utilisez jamais un mélange de carburant qui a été stocké pendant plus de 90 jours.

AVERTISSEMENT : Il doit s'agir d'une huile de première classe pour les appareils à deux temps refroidis par air.

MÉLANGE DE CARBURANT

Mélangez le carburant avec l'huile pour moteur à deux temps dans un récipient spécial. Consultez le tableau des mélanges à la page suivante pour connaître le rapport correct entre le carburant et l'huile. Agiter la cuve pour assurer un mélange complet.

Carburant	Huile moteur 2 temps (40:1)	Carburant	Huile moteur 2 temps (40:1)
1 litre	0,025 litre	5 litres	0,125 litre
2 litres	0,050 litre	10 litres	0,250 litre

AVERTISSEMENT : Le manque de lubrification exclut la responsabilité du fabricant de l'appareil.

Le carburant et l'huile doivent être mélangés dans un rapport de 40 : 1.

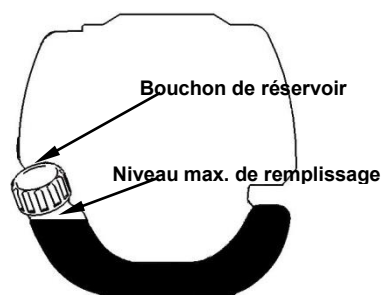
Carburant recommandé

Il est recommandé d'utiliser du carburant sans plomb avec un indice d'octane de 90 # ou plus pour réduire les dépôts de carbone dans la chambre de combustion. N'utilisez pas de carburant vieux ou sale. Gardez le réservoir de carburant exempt de poussière et empêchez l'eau d'y pénétrer. Parfois, une surcharge provoque des ratés d'allumage, ce qui est normal.

Si les ratés se font entendre en charge normale, nous recommandons de remplacer le combustible. Si le raté est toujours présent, veuillez contacter un atelier agréé.



ATTENTION



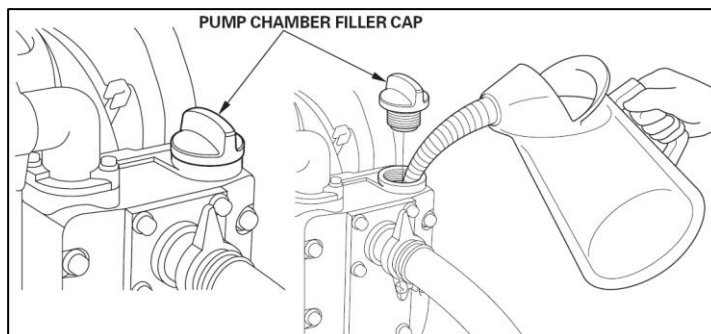
- Le carburant est très inflammable et peut provoquer une explosion en cas d'étincelles
- Ne faites le plein que dans des pièces bien ventilées et laissez le moteur refroidir avant de le remplir. Il faut éviter de fumer et de faire du feu ainsi que des étincelles pendant le plein de carburant
- Ne remplissez pas trop le réservoir (voir figure niveau max.)
- Après le plein, vérifiez que le bouchon du réservoir soit bien fermé
- Éviter tout débordement de carburant
- Tenir les enfants éloignés de l'appareil

Carburant à teneur en éthanol

Le moteur peut fonctionner avec du carburant E10. Toutefois, n'utilisez pas de carburant avec une teneur en éthanol supérieure à 10.

6. Prépompage de la machine

Avant de démarrer le moteur, retirez le bouchon de remplissage de la chambre de la pompe et remplissez la chambre de la pompe avec de l'eau. Remplacez le bouchon de remplissage et serrez le bien.



REMARQUE

Le fonctionnement à sec de la pompe endommagera les joints de la pompe. Si la pompe fonctionne à sec, arrêtez immédiatement le moteur et laissez la pompe refroidir avant le prépompage.

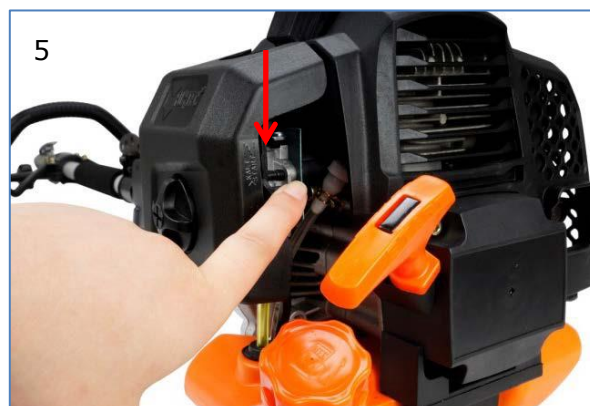
7. Démarrage à froid de l'appareil

1. Disposez l'appareil sur une surface plane et stable.
Actionnez l'interrupteur de marche / arrêt.



2. Réglez le levier du starter vers le haut sur "KALT START".
3. Appuyez sur la pompe du carburateur environ 8 à 10 fois (jusqu'à ce que le carburant passe dans la conduite)
4. Tirez sur le cordon du démarreur avec une courte impulsion jusqu'à ce que vous sentiez une résistance

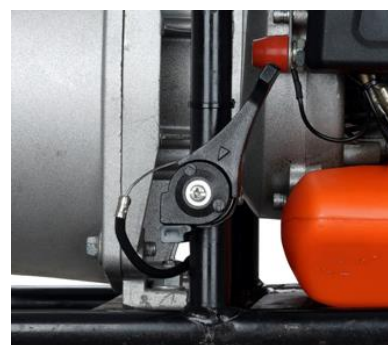
(environ 100 mm). Une traction continue, surtout rapide, produira une forte étincelle et fera démarrer le moteur



5. Réglez ensuite le levier du starter sur la position "WARM START".
6. Laissez le moteur chauffer au ralenti pendant environ 10 minutes

REMARQUE : Si l'appareil ne démarre pas après plusieurs tentatives, reportez-vous aux chapitres de dépannage.

REMARQUE : Tirez toujours le cordon du démarreur en ligne droite. En tirant le démarreur en biais, le cordon frottera contre l'œillet. En tirant en biais, le cordon de démarrage peut s'effiloche ou se rompre. Tenez toujours fermement la poignée du démarreur lorsque le cordon est tiré vers l'arrière. Ne laissez jamais le cordon revenir brutalement de sa position sortie. Cela pourrait endommager le dispositif de démarrage.



Ajustement de la puissance de la pompe

Après le démarrage du moteur, la capacité de pompage peut être réglée par la manette des gaz. Si vous déplacez la manette des gaz vers la machine, la hauteur de refoulement augmente, si vous l'avancez vers le tuyau, la hauteur de refoulement diminue.

8. Démarrage à chaud de l'appareil

1. Placez la machine sur une surface ferme et plane.
2. Faites glisser l'interrupteur d'arrêt du moteur vers le bas
3. Faites glisser le starter sur la position « WARM START ».
4. Tirez sur le cordon du démarreur avec une courte impulsion jusqu'à ce que vous

sentiez une résistance (environ 100 mm). Une traction continue, surtout rapide, produira une forte étincelle et fera démarrer le moteur.

Si l'appareil ne démarre pas, veuillez procéder à nouveau selon la procédure

« Démarrage à froid de l'appareil »

9. Arrêter la machine

Faites glisser la manette des gaz sur la position LOW. Faites revenir l'appareil au point mort. Poussez l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF vers le haut jusqu'à ce que l'appareil s'arrête. S'il ne s'arrête pas, retirez le connecteur de la bougie en cas d'urgence. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.

10. Planning de maintenance

Des contrôles et des ajustements réguliers doivent être effectués pour s'assurer que le moteur à essence conserve ses performances. Un entretien régulier garantit également une longue durée de vie. Voir le tableau suivant pour le cycle d'entretien régulier.

Cycle de maintenance		À chaque utilisation	Chaque mois ou toutes les 10h	Tous les 3 mois ou toutes les 25h	Tous les 6 mois ou toutes les 50h	Tous les 12 mois ou toutes les 100h	Tous les 2 ans ou toutes les 300h
Composant							
Filtre à air	Contrôler	■					
	Nettoyer			■a			
Bougie d'allumage	Contrôler & régler					■	
	Remplacer						■
Bougies - Connecteur (en option)	Nettoyer					■	
Ailettes de refroidissement	Contrôle				■		
Les éléments de liaison tels que les vis et les écrous	Contrôler (resserrer si nécessaire)	■					
Embrayage	Contrôle				■b		
Ralenti	Contrôler et régler					■b	
Jeu des soupapes	Contrôler et régler					■b	
Chambre de combustion	Nettoyer	300 h après					
Carburant	Contrôler					■	
Réservoir de carburant	Contrôler					■	
Conduite de carburant	Contrôler	Tous les ans (Remplacer si nécessaire)					

AVERTISSEMENT



- a. Augmenter les intervalles de maintenance si vous travaillez dans un environnement poussiéreux.
- b. Tous les travaux de maintenance - à l'exception des travaux énumérés dans le mode d'emploi - doivent être effectués par un personnel de maintenance qualifié



Nettoyage du filtre à air

ATTENTION : Ne faites jamais tourner le moteur sans filtre à air. Un filtre à air encrassé diminue sur les performances du moteur, augmente la consommation de carburant et rend le démarrage plus difficile. Si vous constatez une perte de puissance du moteur :

- 1 Retirez la vis du couvercle du filtre et retirez le filtre.
- 2 Nettoyez le filtre avec de l'eau et du savon. N'utilisez jamais de carburant ou de benzène !
- 3 Laissez le filtre sécher à l'air.
- 4 Remplacez le filtre et fixez le couvercle du filtre avec la vis.

Maintenance de la bougie d'allumage

Pour assurer un fonctionnement normal du moteur, il faut maintenir l'écart d'allumage de 0,6 à 0,7 mm et ne pas avoir de dépôts de carbone. Effectuez toujours les étapes suivantes, moteur éteint :

1. Retirez avec précaution le connecteur de la bougie d'allumage. Ne tirez pas sur le câble mais directement sur le connecteur.
2. Utilisez la clé à bougie fournie pour dévisser la bougie
3. Vérifiez visuellement que la bougie d'allumage ne soit pas endommagée et que l'électrode ne soit pas brûlée, Enlevez les dépôts de carbone
4. Vérifiez l'écart avec une jauge d'épaisseur et pliez l'électrode au bon espacement de 0,6 à 0,7 mm
5. Vérifiez la rondelle de la bougie et serrez la bougie avec un couple de 12-15 Nm
6. Remettez le capuchon d'allumage sur la bougie d'allumage





AVERTISSEMENT

La bougie d'allumage doit être bien vissée, sinon le moteur fonctionne à chaud et est endommagé.

11. Stockage de l'appareil



AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces étapes peut entraîner l'encrassement du carburateur. Cela rend difficile un démarrage ultérieur et cause des dommages permanents

1. Effectuez tous les entretiens généraux recommandés dans la section "Entretien" de votre manuel d'utilisation.
2. Nettoyez l'extérieur de l'appareil, l'arbre d'entraînement, le carter de protection et la tête de coupe en nylon.
3. Videz le réservoir de carburant.
4. Une fois le carburant vidé, démarrez l'appareil.
5. Laissez l'appareil fonctionner au point mort jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même. Cela permettra de nettoyer le carburateur du carburant.
6. Laissez l'appareil refroidir (environ 5 minutes).
7. Utilisez une clé à bougie, retirez la bougie.
8. Versez 1 cuillère à café d'huile propre pour moteur 2 temps dans la chambre de combustion. Tirez lentement plusieurs fois sur le cordon du démarreur pour enduire les composants internes. Remplacez la bougie d'allumage.
9. Stockez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'écart de toute source d'inflammation telle qu'un brûleur à mazout, un chauffe-eau, etc..

PROTECTION DE TRANSPORT

Assurez-vous que l'appareil soit bien fixé pendant le transport afin d'éviter les pertes de carburant, les dommages ou les blessures. Installez des protections de transport pour les tôles pendant le transport et le stockage.

12. Gestion des pannes

1. Difficultés lors de la mise en service

Situation		Cause	Solution
Pas d'étincelle d'allumage	Bougie d'allumage	Dépôt de carbone entre les électrodes de la bougie d'allumage	Nettoyez la bougie d'allumage. Ajustez l'écart de 0,6~0,7 mm, remplacez la bougie d'allumage
	Autre	Bobine d'allumage défectueuse aimant de volant d'inertie trop faible	Remplacez la bobine d'allumage ou le volant d'inertie
Faible étincelle d'allumage	Compression	trop de carburant dans la chambre de combustion, mauvais carburant ou eau dans le réservoir	Retirez la bougie et laissez sécher, remplacez le carburant.
	Le carburateur ne reçoit plus de carburant.	Conduite de carburant bouchée	Nettoyage du carburateur et nettoyage des conduites
	Approvisionnement normal en carburant mais faible compression	Segments de piston usés, bougie d'allumage non vissée, culasse non étanche Jeu de soupapes ou calage de l'allumage incorrects.	Remplacer bien visser remplacer ou ajuster
	Approvisionnement normal en carburant et bonne étincelle d'allumage	Mauvais contact entre le bouchon d'allumage et la bougie d'allumage	Remplacer ou contrôler

2. Difficultés pendant l'utilisation

Situation	Cause	Solution
Le moteur n'atteint pas sa vitesse	Le starter est en position "KALT START", le système d'échappement est bloqué, pas d'alimentation en air, les pièces mobiles sont usées, l'étincelle d'allumage est faible, le jeu de soupapes est trop important, la culasse est encrassée	Ouvrez le starter, remplacez le système d'échappement Vérifiez ou remplacez la bobine d'allumage, réglez le volant moteur, la bougie d'allumage
Fuites de fluides	Conduites vers le carburateur bouchées Mauvais écart d'allumage au niveau de la bougie	Remplacez les conduites et le carburateur Ajustez la dimension de l'écart
Bruits de	Mauvaise position de starter,	Vérifier/remplacer l'arbre à cames

moteur	Arbre à cames endommagé	
Fuites au niveau du carburateur	Défaillance du clapet anti-retour sur le bouchon du réservoir	Remplacez le bouchon du réservoir
	Le joint du carburateur est usé	Remplacez le carburateur ou le joint d'étanchéité



Si aucun dépannage ne permet de résoudre le problème, contactez votre revendeur ou le fabricant directement. N'utilisez que des pièces d'origine approuvées par le fabricant, sinon il y a un risque de danger.

13. Service après-vente

Ne faites réparer votre appareil acheté que par du personnel qualifié et uniquement avec des pièces de rechange d'origine. La sécurité de l'appareil sera ainsi maintenue.

Si vous ne disposez pas des adresses des points de service autorisés, veuillez contacter le bureau de vente où vous avez acheté l'appareil. Pour les travaux de maintenance et l'achat de pièces de rechange, veuillez contacter directement le fabricant FUXTEC GmbH à tout moment à l'adresse suivante info@fuxtec.fr

14. Garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Conservez votre ticket de caisse dans un endroit sûr. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure et les dommages causés par une utilisation inappropriée, l'usage de la force, les modifications techniques, l'utilisation d'accessoires incorrects ou de pièces de rechange non originales et les tentatives de réparation par du personnel non qualifié. Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par des revendeurs spécialisés agréés.

15. Informations sur le recyclage

Veuillez contacter les autorités locales pour la mise au rebut de l'appareil. Veuillez-vous débarrasser à l'avance de tout le matériel combustible tel que l'essence ou l'huile.

16. Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente, FUXTEC GMBH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, ALLEMAGNE

que l'appareil décrit ci-dessous, de par sa conception et sa construction et dans la version mise sur le marché par nos soins, est conforme aux exigences de base en matière de santé et de sécurité des directives CE.

Dénomination de l'appareil : **Pompe à eau thermique**
Type d'appareil : **FX-WP143, FX-WP152**
Marque commerciale : **FUXTEC**
Puissance absorbée /
Cylindrée **42.7cm³, 52.0cm³**
Puissance acoustique mesurée $L_{WA} = 110.7\text{dB} / 112.7\text{dB}$
Puissance acoustique garantie $L_{WA} = 113\text{dB}$
Directives CE pertinentes : Directive machines CE 2006/42/EG
Directives CE sur la compatibilité électromagnétique (CEM) **2004/108/EC**
Directives CE en matière de bruit (2000/14/EWG & 2005/88/EC)

Signature du fabricant /
Date :



Tim Gumprecht, 18.12.2017

Nom et adresse de la personne autorisée à établir la documentation technique établie dans la Communauté Tomislav Zelic
FUXTEC GMBH - KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG,
ALLEMAGNE

